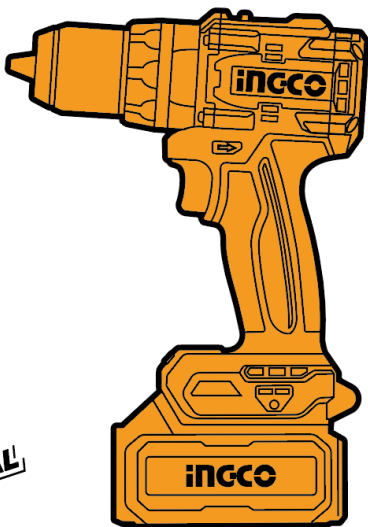


INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

BRUSHLESS CORDLESS IMPACT DRILL



CIDLI20968 CIDLI20968xy CIDLI2096xy
UCIDLI20968 UCIDLI20968xy UCIDLI2096xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA

⚠ FIGYELMEZTETÉS Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt, amelyet az elektromos szerszámmal együtt mellékeltek. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Minden figyelmeztetést és utasítást mentsen el a későbbi hivatkozáshoz.

A figyelmeztetésekben az "elektromos szerszám" kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) elektromos szerszámra vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámra vonatkozik.

1) Munkaterület biztonsága

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva.** A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben,** például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
- Tartsa távol a gyermekeket és a közelben tartózkodókat az elektromos szerszámok használatától.** A figyelemelterelés miatt elveszítheti az irányítást.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszámok dugaszainak meg kell felelniük a konnektornak.** Soha ne módosítsa a dugót semmilyen módon. Ne használjon semmilyen adapterdugót földelt (földelt) elektromos szerszámokkal. A változatlan dugók és a megfelelő konnektorok csökkentik az áramütés veszélyét.
- Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel,** például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a test földelt vagy földelt.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.** Az elektromos szerszámba kerülő víz növeli az áramütés veszélyét.

- d) **Ne éljen vissza a zsinórral. Soha ne használja a kábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegabalyodott zsinór növeli az áramütés veszélyét.**
- e) **Ha elektromos szerszámot használ kültéren, használjon kültéri használatra alkalmashosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas vezeték használata csökkenti az áramütés veszélyét.**
- f) **Ha az elektromos szerszám nedves helyen történő üzemeltetése elkerülhetetlen, használjon hibásáramú eszközzel (RCD) védett tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét.**

3) Személyes biztonság

- a) **Maradjon éber, figyeljen arra, hogy mit csinál, és használja a józan eszt, amikor elektromos szerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámok működtetése közben súlyos személyi sérülést okozhat.**
- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például a porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, keménykalap vagy hallásvédő, csökkentik a személyi sérülések számát.**
- c) **Megakadályozza a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van, mielőtt csatlakoztatja az áramforrást és/vagy az akkumulátort, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Az elektromos szerszámok hordozása úgy, hogy az ujj a kapcsolón van, vagy a kapcsolóval bekapcsolt elektromos szerszámok feszültség alá helyezése balesetveszélyes.**
- d) **Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállítókulcsot vagy a kulcsot. Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzített kulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.**
- e) **Ne essünk túlásokba. Mindig tartsa meg a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi azelektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.**
- f) **Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.**

- g) Ha a porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök vannak, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról. *A porelszívás használata csökkentheti porral kapcsolatos veszélyeket.*
- h) Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használatából eredő ismeretség miatt önelégültté váljon, és figyelmen kívül hagyja a szerszámok biztonsági elveit. *Egy óvatlan mozdulat a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.*

4) Elektromos szerszámok használata és gondozása

- a) Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használja az alkalmazásnak megfelelő elektromos szerszámot. *A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fogja elvégezni a munkát abban a sebességben, amelyre tervezték.*
- b) Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. *Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.*
- c) Húzza ki a csatlakozót az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (ha levehető) az elektromos szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, tartozékot cserélne vagy tárolná az elektromos szerszámot. *Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű beindításának kockázatát.*
- d) A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen tárolja, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámot vagy ezt a használati utasítást nem ismerő személyek kezeljék. *Az elektromos szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyesek.*
- e) Karbantartja az elektromos szerszámokat és tartozékokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helytelenbeállítását vagy kötését, az alkatrészek törését és minden más olyan állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. *Sérülés esetén használat előtt javíttassa meg az elektromos szerszámot. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.*
- f) Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. *A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak megakadni, és könnyebben irányíthatók.*

- g) **Használja az elektromos szerszámot, a tartozékokat és a szerszámhegyeket stb. a jelenhasználati utasításnak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos szerszámnak a rendeltetéstől eltérő műveletekhez történő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.**
- h) **Tartsa a fogantyúkat és a fogófelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen. A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.**

5) Az akkumulátoros szerszám használata és gondozása

- a) **Csak a gyártó által megadott töltővel töltsen fel a készüléket. Az egyik típusú akkumulátorcsomaghoz alkalmas töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másik akkumulátorcsomaggal használja.**
- b) **Az elektromos szerszámokat csak a kifejezetten erre a célra szolgáló akkumulátorokkal használja. Bármilyen más akkumulátorcsomag használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.**
- c) **Amikor az akkumulátor nem használatban van, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek kapcsolatot teremthetnek az egyik csatlakozóról a másikra. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.**
- d) **Visszaélésszerű körülmények között az akkumulátorból folyadék kerülhet ki; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül érintkezés történik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, emellett forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kilövellő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.**
- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy eszközt. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.**
- f) **Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitétel robbanást okozhat.**
- g) **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátorcsomagot vagy a szerszámot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti**

tűzveszélyt.

6) Szolgáltatás

- a) Az elektromos szerszámot csak azonos cserealkatrészek felhasználásával, szakképzett szakemberrel javíttassa meg. Ez biztosítja, hogy az elektromos szerszám biztonsága megmaradjon.
- b) Soha ne szervizelje a sérült akkumulátorokat. Az akkumulátorok szervizelését csak a gyártó vagy a hivatalos szervizek végezhetik

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Mentse el ezeket az utasításokat.

⚠ VIGYÁZAT

Csak eredeti, eredeti akkumulátorokat használjon. A nem eredeti vagy módosított elemek használata az elemek felrobbanásához vezethet, ami tüzet, személyi sérülést és károkat okozhat. Emellett érvényteleníti a szerszámra vonatkozó garanciát, és a feltöltött és sötét területek balesetveszélyes helyekre invitálnak.

⚠ FIGYELEM

- a) Ne szedje szét, ne nyissa fel és ne aprítsa fel a másodlagos cellákat vagy akkumulátorokat.
- b) Tartsa az elemeket gyermekek elől elzárva. Azelemek gyermek általi használatát felügyelni kell. Különösen a kis elemeket tartsa kisgyermekek elől elzárva.
- c) Azonnal forduljon orvoshoz, ha cellát vagy akkumulátort nyelt le.
- d) Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- e) Ne zárjon rövidre egy cellát vagy akkumulátort. Ne tárolja a cellákat vagy akkumulátorokat véletlenszerűen egy dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást vagy rövidre zárhatják őket más fémtárgyak.
- f) Ne vegye ki a cellát vagy akkumulátort az eredeti csomagolásból, amíg használatra nem szükséges.
- g) Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat mechanikai ütésnek.
- h) Ha a cella szivárog, ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezésbe került, mossa le az érintett területet bőszéges

mennyiségű vízzel, és forduljon orvoshoz.

- i) **Ne használjon más töltőt, mint a kifejezetten a készülékhez való használatra szánt töltőt.**
- j) **Figyelje meg a cellán, az akkumulátoron és a berendezésen lévő plusz (+) és mínusz (-) jeleket, és biztosítsa a helyes használatot.**
- k) **Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem a készülékkel való használatra terveztek.**
- l) **Ne keverje a különböző gyártmányú, kapacitású, méretű vagy típusú cellákat egy eszközön belül.**
- m) **Mindig a készülék gyártója által a berendezéshez ajánlott akkumulátort vásárolja meg.**
- n) **Tartsa a cellákat és az akkumulátorokat tisztán és szárazon.**
- o) **A cellát vagy az akkumulátor csatlakozóit tiszta, száraz ruhával törölje le, ha azok szennyeződnek.**
- p) **A másodlagos cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni.**
Mindig a megfelelő töltőt használja, és a megfelelő töltési utasításokat a gyártó utasításaiban vagy a berendezés kézikönyvében találja meg.
- q) **Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig töltve, ha nem használja.**
- r) **Hosszabb tárolás után szükség lehet a cellák vagy akkumulátorok töltésére és kisütésére a maximális teljesítmény eléréséhez.**
- s) **Őrizze meg az eredeti termékismertetőt a későbbi használatra.**
- t) **A cellát vagy akkumulátort csak abban az alkalmazásban használja, amelyre szánták.**
- u) **Ha lehetséges, vegye ki az akkumulátort a készülékből, amikor nem használja.**
- v) **Megfelelően ártalmatlanítsa.**

Tippek az akkumulátor maximális élettartamának fenntartásához

- a) **Töltse fel az akkumulátorkazettát, mielőtt teljesen lemerülne.** *Mindig állítsa le a szerszám működését, és töltse fel az akkumulátorkazettát, ha azt észleli, hogy a szerszám teljesítménye csökken.*
- b) **Soha ne töltsön újra teljesen feltöltött akkumulátor-kazettát.** *A túltöltés lerövidíti az akkumulátor élettartamát.*

- c) Töltse fel az akkumulátorkazettát 10°C-40°C (50°F-104°F) szobahőmérsékleten. Hagyja a forró akkumulátorkazettát lehűlni, mielőtt feltölti.
- d) Töltse fel az akkumulátorkazettát, ha hosszabb ideig (több mint hat hónapig) nem használja.

Fontos biztonsági utasítások az elemtartályhoz

- 1. Az akkumulátorkazetta használata előtt olvassa el az összes utasítást és figyelmeztető jelzést az akkumulátortöltőn, az akkumulátoron és az akkumulátort használó terméken.
- 2. Ne szerelje szét az akkumulátorkazettát.
- 3. Ha az üzemidő túlzottan lerövidült, azonnal állítsa le a működést. Ez túlmelegedés, esetleges égési sérülések és akár robbanás veszélyét is eredményezheti.
- 4. Ha elektrolit kerül a szemébe, öblítse ki tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. Ez a látása elvesztéséhez vezethet.
- 5. Ne zárja rövidre az akkumulátorkazettát:
 - a) Ne érintse a csatlakozókat semmilyen vezető anyaggal.
 - b) Kerülje az elemtartály tárolását más fémtárgyakkal, például szögekkel, érmékkel stb. együtt.
 - c) Ne tegye ki az akkumulátorkazettát víznek vagy esőnek.
 - d) Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramerősséget, túlmelegedést, esetleges égési sérüléseket és akár meghibásodást is okozhat.
- 6. Ne tárolja a szerszámot és az elemtartályt olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50 °C-ot (122 °F).
- 7. Ne égesse el az akkumulátorkazettát még akkor sem, ha az súlyosan sérült vagy teljesen elhasználódott. Az elemkazetta tűzben felrobbanhat.
- 8. Vigyázzon, nehogy leejtse vagy megüsse az akkumulátort.
- 9. Ne használjon sérült akkumulátort.
- 10. Kövesse az akkumulátor ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.

Szerszám / akkumulátor védelmi rendszer

A szerszám szerszám/akkumulátor védelmi rendszerrel van felszerelve. Ez a rendszer automatikusan lekapcsolja a motor áramellátását a szerszám és az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. A szerszám

automatikusan leáll működés közben, ha a szerszám vagy az akkumulátor az alábbi feltételek valamelyikébe kerül:

Túlterhelés elleni védelem

Ha az akkumulátort olyan módon működtetik, hogy az abnormálisan nagy áramot vesz fel, a szerszám automatikusan, minden jelzés nélkül leáll. Ebben a helyzetben kapcsolja ki a szerszámot, és állítsa le azt az alkalmazást, amely a szerszám túlterhelését okozta. Ezután kapcsolja be a szerszámot az újraindításhoz.

Túlmelegedés elleni védelem

Ha a szerszám/akkumulátor túlmelegszik, a szerszám automatikusan leáll. Ebben a helyzetben hagyja a szerszámot/akkumulátort lehűlni, mielőtt újra bekapcsolja a szerszámot.

Szállítás

Az akkumulátorok megfelelnek az iparági és jogi szabványok által előírt összes vonatkozó szállítási előírásnak (további információért érdeklődjön a gyártónál).

Az akkumulátorok szállítása tüzet okozhat, ha az akkumulátor pólusai véletlenül vezető anyagokkal érintkeznek. Az akkumulátorok szállításakor ügyeljen arra, hogy az akkumulátor pólusai védve és jól szigetelve legyenek olyan anyagoktól, amelyek érintkezhetnek velük és rövidzárlatot okozhatnak.

A kézikönyv ezen részében található információk jóhiszeműen és a dokumentum készítésének időpontjában pontosnak vélt információk. Mindazonáltal sem kifejezett, sem hallgatólagos garanciát nem vállalunk. A vevő felelőssége, hogy tevékenysége megfeleljen a vonatkozó előírásoknak.

A környezet védelme

Külön gyűjtés. Ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

Ha egy nap úgy találja, hogy a termék cserére szorul, vagy ha már nem használhatja tovább, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Tegye ezt a terméket külön gyűjtés céljából hozzáférhetővé.

A használt termékek és csomagolások elkülönített gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok újrafelhasználása segít megelőzni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagok iránti igényt.

A helyi előírások előírhatják az elektromos termékek elkülönített gyűjtését a háztartásban, a kommunális hulladéklerakókban vagy a kiskereskedő által, amikor

új terméket vásárol.

Újratölthető akkumulátor

Ezt a hosszú élettartamú akkumulátort újra kell tölteni, ha nem tud elegendő energiát termelni olyan munkákhoz, amelyeket korábban könnyen elvégezhetett.

Műszaki élettartamának lejártakor a környezetünkre való tekintettel dobja ki:

- Futtassa le teljesen az akkumulátort, majd vegye ki a szerszámból.
- A lítium-ion cellák újrahasznosíthatók. Vigye el őket kereskedőjéhez vagy egy helyi újrahasznosító állomáshoz. Az összegyűjtött akkumulátorokat újrahasznosítják vagy megfelelően ártalmatlanítják.

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN SZEREPLŐ SZIMBÓLUMOK

	Dupla szigetelés a további védelem érdekében
	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.
	CE-megfelelőség.
	Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.
	Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porvédő maszkot.
	Az elektromos termékek hulladékát nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, hogyahol van erre lehetőség, ott újrahasznosítsa. Újrahasznosítási tanácsokért érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a kiskereskedőnél.
	Az akkumulátor töltése csak 40 °C alatt

	Az elemeket mindig újrahasznosítsa.
	Ne tegye tönkre az akkumulátort tűzzel.
	Ne tegye ki az akkumulátort víznek

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Akkumulátoros fűrőgép biztonsági figyelmeztetések

Akkumulátoros ütfűró biztonsági figyelmeztetések

1) Biztonsági utasítások minden művelethez

- Ütésfűráskor viseljen fülvédőt. A zajnakvaló kitettség halláskárosodást okozhat.*
- Tartsa az elektromos szerszámot a szigetelt fogófelületeknél, ha olyan műveletet végez, ahol a vágó tartozék vagy a kötőelemek érintkezhetnek rejtett vezetékekkel vagy. A "feszültség alatt álló" vezetékekkel érintkező vágó tartozék vagy kötőelemek az elektromos szerszám szabadon lévő fémrészeit "feszültség alatt" tarthatják, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.**

1) Biztonsági utasítások hosszú fűrőszárak használatakor

- Soha ne dolgozzon a fűrőfej maximális sebességénél nagyobb sebességgel. Nagyobb sebességnél a fűrőfej valószínűleg elhajlik, ha szabadon foroghat anélkül, hogy a munkadarabhoz érne, ami személyi sérülést okozhat.**
- A fűrást mindig alacsony fordulatszámon és a fűrőhegynék a munkadarabbal érintkezvekezdje meg. Nagyobb sebességnél a fűrőfej valószínűleg elhajlik, ha szabadon foroghat anélkül, hogy érintkezne a munkadarabbal, ami személyi sérülést okozhat.**
- Csak a fűrőszárral egyenes vonalban gyakoroljon nyomást, és ne alkalmazzon túlzott nyomást. A bitek elhajolhatnak, ami törést vagy az irányítás elvesztését okozhatja, ami személyi sérülést eredményezhet.**

FENNMARADÓ KOCKÁZATOK

Még akkor sem lehet minden fennmaradó kockázati tényezőt kiküszöbölni, ha az elektromos szerszámot az előírásoknak megfelelően használják. Az alábbi veszélyek az elektromos szerszám felépítésével és kialakításával kapcsolatban merülhetnek fel:

- a) A rezgés kibocsátásból eredő egészségkárosodás, ha az elektromos szerszámot hosszabb ideig használják, vagy ha nem megfelelően kezelik és karbantartják.
- b) Sérülések és anyagi károk a hirtelen eltört tartozékok miatt.

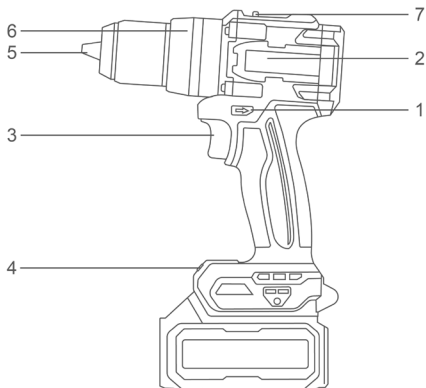
FIGYELEM!

Ez az elektromos szerszám működés közben elektromágneses mezőt termel. Ez a mező bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk az orvosi implantátumokkal rendelkező személyeknek, hogy konzultáljanak orvosukkal és az orvosi implantátum gyártójával, mielőtt ezt az elektromos szerszámot működtetnék.

FENNMARADÓ KOCKÁZATOK

Az ütvefúrót fúrási, csavarozási és ütvefúrási alkalmazásokhoz tervezték.

MŰSZAKI ADATOK



- 1. Tolatókapcsoló kar
- 2. Kefe nélküli motor
- 3. Switch
- 4. Lámpa

- 5. Chuck
- 6. Nyomatékgyűrű beállítása
- 7. Sebességváltó kar

Műszaki specifikációk

Modellszám.	CIDLI20968 CIDLI20968xy CIDLI2096xy CIDLI2096xy	UCIDLI20968 UCIDLI20968xy UCIDLI2096xy UCIDLI2096xy
Fúrófeszültség	20V	20V
Mechanikus sebességbeállítások	2	2
Terheletlen változó fordulatszám	0-500/0-2000/min	0-500/0-2000/min
Fúvások percenként	30000/min	30000/min
Nyomaték beállítások	22+1+1	22+1+1
Maximális nyomatékerő	96Nm	96Nm
Kulcs nélküli tokmány kapacitás	13mm	1/2"

Modellszám.MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Folyamatos kutatási és fejlesztési programunknak köszönhetően az itt szereplő specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- A specifikációk és az elemtartály országoként eltérőek lehetnek.

FIGYELEM!

Ehhez az elektromos szerszámhoz csak az alábbiakban megadott eredeti akkumulátort és akkumulátortöltőt használja:

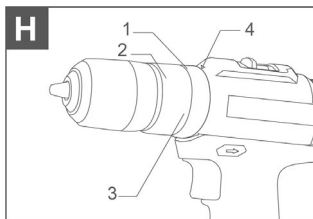
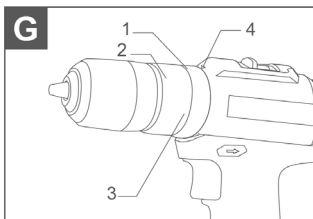
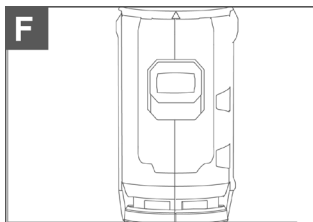
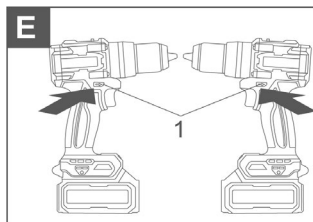
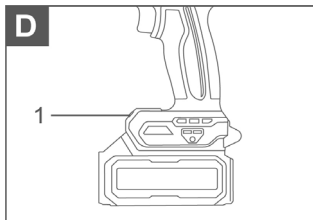
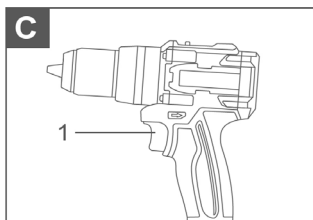
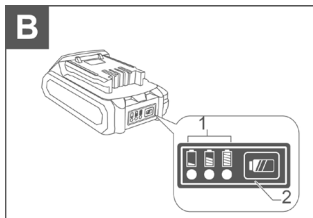
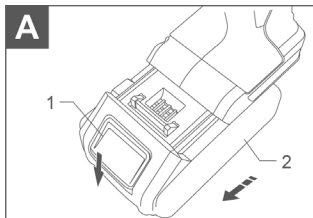
Termék	Akkumulátor		
Modellszám.	Típus	Névleges feszültség	Névleges kapacitás
FBLI2001 FBLI2001xy	Lítium-ion	18.5V egyenfeszültség, 20V max	2.0Ah
FBLI2002 FBLI2002xy			4.0Ah
FBLI2003 FBLI2003xy			5.0Ah

Modellszám.MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

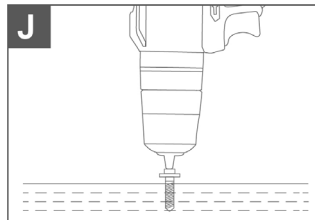
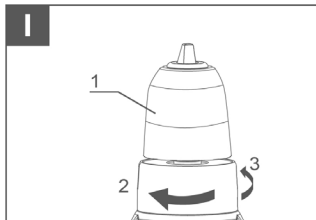
Termék	Akkumulátor töltő			
Modellszám.	Bemeneti teljesítmény y	Bemeneti feszültség g	Kimeneti névlegesfeszültség g	Kimenetinėvleges áram
FCLI2001 FCLI2001xy	50W	220-240V ~50/60Hz	20V egyenfeszültség.	2A
UFCLI2001 UFCLI2001xy		110-120V ~50/60Hz		
FCLI20411 FCLI20411xy FCLI2034 FCLI2034xy	105W	220-240V ~50/60Hz	21V egyenfeszültség.	4A
UFCLI20411 UFCLI20411xy UFCLI2034 UFCLI2034xy		110-120V ~50/60Hz		

Modellszám. MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

OPERATION PICTURE



MŰVELETI KÉP



FUNKCIÓ LEÍRÁSA

VIGYÁZAT

Mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátoros kazetta ki van véve, mielőtt a szerszámot beállítja vagy ellenőrzi a funkciót

Elektromos biztonság

Az akkumulátorkazetta beszerelése vagy eltávolítása (lásd az A ábrát)

A ábra: 1. Gomb 2. Akkumulátortartály

VIGYÁZAT

Mindig kapcsolja ki a szerszámot, mielőtt beszereli vagy eltávolítja az akkumulátor-kazettát.

VIGYÁZAT

Tartsa erősen a szerszámot és az elemtartályt, amikor az elemtartályt beszereli vagy eltávolítja. Ha nem tartja szilárdan a szerszámot és az akkumulátorkazettát, akkor azok lecsúszhatnak a kezéről, ami a szerszám és az akkumulátorkazetta sérüléséhez és személyi sérüléshez vezethet.

Az akkumulátorkazetta eltávolításához csúszassa le a szerszámról, miközben a kazetta elején lévő gombot csúsztatja. Az elemkazetta beszereléséhez igazítsa az elemkazettán lévő nyelvet a házban lévő horonyhoz, és csúszassa a helyére. Helyezze be egészen addig, amíg egy kis kattanással be nem reteszeli a helyére. Ha a gomb felső oldalán látható a piros jelző, akkor nem záródott be teljesen.

VIGYÁZAT

Mindig teljesen helyezze be az elemkazettát, amíg a piros jelzés nem látható. Ellenkező esetben véletlenül kieshet a szerszámból, ami sérülést okozhat Önnek vagy a környezetében lévő személynek.

VIGYÁZAT

Ne helyezze be erőszakkal az akkumulátorkazettát. Ha a kazetta nem csúszik be könnyen, akkor nem megfelelően van behelyezve.

Az akkumulátor hátralévő kapacitásának jelzése: (lásd a B ábrát)

B ábra: 1. Jelzőlámpák 2. Ellenőrző gomb

Nyomja meg az ellenőrző gombot az akkumulátorkazettán a hátralévő akkumulátor-kapacitás kijelzéséhez. A jelzőlámpák néhány másodpercre kigyulladnak.

Jelzőlámpák		Maradék kapacitás
 Megvilágított	 Off	
		• >80%
		• 30% és 80% között
		• <30%

⚠ MEGJEGYZÉS

A használati körülményektől és a környezeti hőmérséklettől függően a kijelzés némileg eltérhet a tényleges kapacitástól.

Kapcsolási művelet:(lásd a C ábrát)

C. ábra: 1. Kapcsolókapcsoló

⚠ VIGYÁZAT

Mielőtt behelyezné az akkumulátor-kazettát a szerszámba, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsoló kioldószerkezete megfelelően működik-e, és elengedéskor visszatér-e a "KI" állásba.

A szerszám indításához egyszerűen húzza meg a kapcsoló kioldóját. A szerszám sebessége a kapcsoló kioldójára gyakorolt nyomás növelésével növelhető. A leállításhoz engedje el a kapcsoló kioldóját.

Elektromos fék

Ez a szerszám elektromos fékkel van felszerelve. Ha a szerszám a kapcsoló kioldása után következetesen nem áll meg gyorsan, akkor a szerszámot szervizközpontban javíttassa meg.

Az első lámpa bekapcsolása: (lásd a D ábrát)

D ábra: 1. Lámpa

⚠ VIGYÁZAT

Ne nézzen a fénybe, és ne lássa közvetlenül a fényforrást.

Húzza meg a kapcsoló ravaszát a lámpa felkapcsolásához. A lámpa folyamatosan

világít, amíg a kapcsoló kioldóját húzza. A lámpa a kioldó felengedése után 10-15 másodperccel kialszik.

MEGJEGYZÉS

Száraz ruhával törölje le a szennyeződéseket a lámpa lencséjéről. Vigyázzon, hogy ne karcolja meg a lámpa lencséjét, különben csökkenhet a megvilágítás.

Fordító kapcsoló működése: (lásd az E ábrát)

E ábra: 1. Fordítókapcsoló kar

VIGYÁZAT

Működés előtt mindig ellenőrizze a forgásirányt.

VIGYÁZAT

A tolatókapcsolót csak akkor használja, ha a szerszám teljesen megállt. A forgásirány megváltoztatása a szerszám megállása előtt károsíthatja a szerszámot.

VIGYÁZAT

Ha nem használja a szerszámot, a tolatókart mindig állítsa semleges állásba. Ez a szerszám fordítókapcsolóval rendelkezik a forgásirány megváltoztatásához. Nyomja le a fordítókapcsoló kart az A oldalról az óramutató járásával megegyező irányú forgáshoz, vagy a B oldalról az óramutató járásával ellentétes irányú forgáshoz. Ha a fordítókapcsoló kar semleges helyzetben van, a kapcsoló kioldóját nem lehet meghúzni.

Sebességváltás: (lásd az F ábrát)

F ábra: 1. Sebességváltó kar

VIGYÁZAT

A sebességváltó kart mindig állítsa teljesen a megfelelő állásba. Ha a szerszámot úgy működteti, hogy a sebességváltó kar félig az "1" és a "2" oldal között áll, a szerszám megsérülhet.

VIGYÁZAT

Ne használja a sebességváltó kart a szerszám működése közben. A szerszám megsérülhet.

A sebességváltó kar helyzete	Sebesség	Nyomaték	Alkalmazható művelet
1	Alacsony	Magas	Nehéz rakodási művelet
2	Magas	Alacsony	Könnyű rakodási művelet

A sebesség megváltoztatásához először kapcsolja ki a szerszámot. Válassza a "2" oldalt a nagy sebességhez vagy az "1" oldalt az alacsony sebességhez, de nagy nyomatékhoz. Ügyeljen arra, hogy a sebességváltó kar a megfelelő állásba legyen állítva a működtetés előtt. Ha a szerszám fordulatszáma a "2"-vel végzett művelet során rendkívül lecsökken, csúsztassa a kart az "1"-re, és indítsa újra a műveletet.

A műveleti mód kiválasztása (lásda G ábrát)

G ábra: 1. Működési módváltó gyűrű 2. Beállító gyűrű
3. Érettségi 4. Nyíl

Ez a szerszám három működési móddal rendelkezik.

 Fűrészi üzemmód (csak forgatás)

 Kalapácsos fűrészi mód (forgatás kalapálással)

 Csavarozási üzemmód (forgatás kuplunggal) Válassza ki a munkához megfelelő üzemmódot. Forgassa el a műveleti módváltó gyűrűt, és igazítsa a kiválasztott jelet a szerszámtestre helyezett nyílra.

A rögzítési nyomaték beállítása (lásda H ábrát)

H ábra: 1. Működési módváltó gyűrű 2. Beállító gyűrű
3. Érettségi 4. Nyíl

A rögzítési nyomaték a beállítógyűrű elforgatásával fokozatosan állítható. Igazítsa a beosztásokat a szerszámtestre helyezett nyílhoz. A minimális rögzítési nyomatékot 1 és a maximális nyomatékot (lásd a műszaki adatokat) kaphatja meg. Atényleges használat előtt üssön be egy próbacsavart az anyagába vagy egy másolati anyagdarabba, hogy meghatározhassa, hogy az adott alkalmazáshoz milyen nyomatékszintre van szükség.

Összeszerelés

⚠ VIGYÁZAT

Mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátorkazetta ki van véve, mielőtt bármilyen munkát végez a szerszámon.

Vezetőfej/fúrófej beszerelése vagy eltávolítása (lásd az I. ábrát)

I. ábra: 1. Hüvely 2. Bezárás 3. Nyitás

A tokmány pofáinak kinyitásához forgassa a hüvelyt az óramutató járásával ellentétes irányba. Helyezze a vezetőbitet/fúrófejet a tokmányba, ameddig csak lehet. A tokmány meghúzásához forgassa el a hüvelyt az óramutató járásával megegyező irányba. A vezetőhegy/fúróhegy eltávolításához fordítsa a hüvelyt az óramutató járásával ellentétes irányba.

MŰKÖDÉS

⚠ VIGYÁZAT

Mindig helyezze be az elemkazettát egészen addig, amíg az be nem reteszeli a helyére. Ha a gomb felső részén látható a piros rész, akkor az nem záródik be teljesen. Helyezze be teljesen, amíg a piros rész nem látható. Ellenkező esetben véletlenül kieshet a szerszámból, ami sérülést okozhat Önnek vagy a környezetében lévő személynek. egyik kezével a markolaton, a másikkal pedig az elemkazetta alján tartja a csavarási művelet irányítása érdekében.

Csavarozási művelet (lásd a J ábrát)

⚠ VIGYÁZAT

Állítsa be a beállítógyűrűt a munkának megfelelő nyomatékszintre.

⚠ VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a csavarhúzóhegy egyenesen legyen behelyezve a csavarfejbe, különben a csavar és/vagy a csavarhúzóhegy megsérülhet.

Helyezze a csavarhúzó hegyét a csavarfejbe, és gyakoroljon nyomást a szerszámmra. Indítsa el a szerszámot lassan, majd fokozatosan növelje a sebességet. Engedje el a kapcsoló kioldóját, amint a tengelykapcsoló bekapcsol.

Facsavarok behajtásakor fúrjon előfúrást a csavar átmérőjének 2/3-ával megegyező átmérőjű furatba. Ez megkönnyíti a behajtást és megakadályozza a munkadarab felhasadását.

Kalapácsos fúrási művelet

⚠ VIGYÁZAT

A szerszámra/fúrófejre hatalmas és hirtelen csavaró erő hat a lyuk áttörésekor, amikor a lyuk eltömődik forgáccsal és részecskékkel, vagy amikor a betonba ágyazott betonacélokra ütközik.

Először fordítsa el a műveleti módváltó gyűrűt úgy, hogy a szerszám testén lévő nyíl a jelölés felé mutasson. A beállítógyűrű ehhez a művelethez bármilyen nyomatékszintre beállítható.

Feltétlenül használjon volfrám-karbid hegyű fúrófejet. Helyezze a fúrófejet a furat kívánt helyére, majd húzza meg a kapcsoló ravaszát. Ne erőltesse a szerszámot. Az enyhe nyomás a legjobb eredményt adja. Tartsa a szerszámot a helyén, és akadályozza meg, hogy kicsússzon a furatból. Ne gyakoroljon nagyobb nyomást, ha a furat eltömődik forgáccsal vagy részecskékkel. Ehelyett járassa a szerszámot üresjáratban, majd távolítsa el a fúrófejet részben a furatból. Ezt többször megismételve a furat kitisztul, és a normál fúrás folytatható.

Fúrási művelet

Először forgassa el a beállítógyűrűt úgy, hogy a mutató a jelölés felé mutasson. Ezután járjon el a következőképpen.

Fúrás fába

Fába fúrásakor a legjobb eredményt a vezetőcsavarral ellátott fafúrókkal érhetjük el. A vezetőcsavar megkönnyíti a fúrást azáltal, hogy a fúrófejet a munkadarabba húzza.

Fúrás fémben

Annak érdekében, hogy a fúrófej ne csússzon el a furat megkezdésekor, a fúrandó ponton készítsen bemélyedést egy lyukasztóval és kalapáccsal. Helyezze a fúrófej hegyét a bemélyedésbe, és kezdje el a fúrást. Fémek fúrásakor használjon vágó kenőanyagot. Kivételt képez a vas és a sárgaréz, amelyeket szárazon kell fúrni.

⚠ VIGYÁZAT

A szerszám túlzott nyomása nem gyorsítja fel a fúrást. Valójában ez a túlzott nyomás csak a fúrófej hegyének sérülését, a szerszám teljesítményének csökkenését és a szerszám élettartamának lerövidülését eredményezi.

⚠ VIGYÁZAT

Tartsa erősen a szerszámot, és legyen óvatos, amikor a fűrőfej elkezd áttörni a munkadarabot. A szerszámmra/fűrőfejre a furat áttörésekor hatalmas erő hat.

⚠ VIGYÁZAT

A beragadt fűrőszár egyszerűen eltávolítható, ha a visszafordító kapcsolót fordított fordulatra állítja, hogy visszatolasson. A szerszám azonban hirtelen visszahúzódhat, ha nem tartja erősen.

⚠ VIGYÁZAT

A kis méretű munkadarabokat mindig rögzítse szorítóbilincsen vagy hasonló rögzítő eszközben.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a szerszámot folyamatosan üzemelteti, amíg az akkumulátor patron le nem merül, hagyja a szerszámot 15 percig pihenni, mielőtt új akkumulátorral folytatná a munkát.

KARBANTARTÁS ÉS HIBÁK

Lehetséges meghibásodások és megszüntetésük módszerei

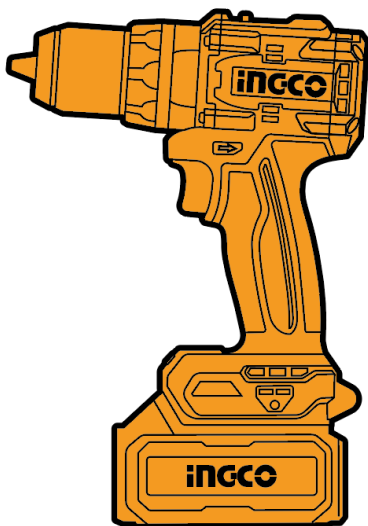
Üzemzavar	Valószínű okok	Tevékenységek
A gép bekapcsolásakor az elektromos motor nem működik.	• Kapcsolóhiba • A tápkábel vagy a kábelezés eltört, atápkábel dugója meghibásodott; • A kefe nem érintkezik a kollektorral; • A kefék kopása/károsodása	Húzza ki a gépet a hálózathoz, és forduljon szakképzett szakemberhez.
Kör alakú tűz keletkezése a kollektoron	• A kefetartó kefe kopása/károsodása; • Meghibásodás az armatúra tekercsben	Húzza ki a gépet a hálózathoz, és forduljon szakképzett szakemberhez. Kérjük, ne javítsa a gépet saját maga.
Munka közben a szellőzőnyílásokból füst vagy égő szigetelés szaga jelenik meg.	• Meghibásodás az elektromos motor tekercsében; • A szerszám elektromos részének meghibásodása.	
Fokozott zaj a sebességváltóban	• Fogaskerekek vagy csapágyak kopása/törése	
A gép bekapcsolásakor az orsó nem forog	• A sebességváltó meghibásodása.	

Kritikus állapot kritériumai

Kritikus állapot kritériumai	Valószínű okok	Tevékenységek
Repedések a csapágy- és házrészek felületén	Fém fáradásos deformációja	Húzza ki a gépet a hálózatról, és forduljon szakképzett szakemberhez. Kérjük, ne javítsa a gépet saját maga.
A tápkábel vagy a dugó sérült	Túlterhelés vagy törés	
A motor vagy a reduktor mechanizmusának túlzott kopása vagy sérülése, vagy a jelek kombinációja	Fém fáradásos deformációja	

Kritikus állapot kritériumai

A kritikus hibák listája	Tevékenységek
Elektromos motor szikrázása	Szükség van egy képzett szakemberhez fordulni
Az idegen zajok megjelenése	Szükség van egy képzett szakemberhez fordulni
Ha a fenti meghibásodásokat észleli, a gépet le kell választani a hálózatról, és szakképzett szakemberhez kell fordulni	



MADE IN CHINA 0624.V01



INGCO Global

www.ingco.com

NEUWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China